

景嶺書院  
King Ling College  
二零一一至二零一二年度家長通告第四號  
School Notice 4

(本通告已上載於本校網頁 <http://www.kingling.edu.hk>)

敬啟者：茲有下列重要事項，祈予垂注：

Dear parents,

Here are the items for your immediate attention:

(甲) 課外活動

本校為使學生在德、智、體、群、美各方面都能均衡發展，除了在課堂依各科課程教導外，還設立了多個課外活動學會，讓學生自由參加，學習處理群體事務，融洽地拓展人際關係，發展自己的興趣和潛能，加深了解自己，並培養服務意識及提高自治能力。

本校課外活動共分四大類：分別為學術組、興趣及宗教組、體育組及服務組，詳見下表：

(A) Non-classroom based learning

Learning takes place both inside and outside the classroom. While we aim at academic excellence, the school prepares different co-curriculum and extra-curricular activities for students to exercise team spirit, coordination and cooperation, organisation and budgeting. From these learning, students will develop a stronger inter-personal relationship and are better equipped for the future society. There are 44 clubs and societies for students to perfect their skills, divided into four categories: service, academic, physical, and religious and interests:

服務組 Service	體育組 Physical	學術組 Academic	興趣及宗教組 Religious and Interests
△1) 童軍 Scouts	*8) 田徑學會 Athletics Club	19) 中文學會 Chinese Club	*32) 國樂團 Chinese Orchestra
△2) 公益少年團 Community Youth Club	*9) 乒乓球學會 Table-tennis Club	20) 歷史學會 History Club	*33) 園藝學會 Horticulture Club
△3) 少年警訊 Junior Police Call	*10) 籃球學會 Basketball Club	21) 英文學會 English Club	34) 環保學會 Environmental Protection Club
△4) 圖書館領袖生團 Library Club	*11) 排球學會 Volleyball Club	22) 科學學會 Science Club	*35) 集郵學會 Philatelic Club
△5) 海事青年團 Hong Kong Sea Cadet Corps	*12) 羽毛球學會 Badminton Club	23) 數學學會 Mathematics Club	36) 基督徒團契 Christian Fellowship Group
△6) 社會服務團 Social Service Club	*13) 足球學會 Football Club	24) 地理學會 Geography Club	△37) 校園電視學會 Campus TV Club
△7) 紅十字會 Red Cross Youth Unit	*14) 游泳及拯溺學會 Swimming and Life-saving Club	*25) 美術學會 Visual Arts Club	*38) 卡啦 OK 學會 Karaoke Club
	*15) 舞蹈學會 Dance Club	*26) 音樂學會 Music Club	*39) 戲劇學會 Drama Club
	*16) 彈網學會 Trampoline Club	27) 普通話學會 Putonghua Club	*40) 棋藝學會 Chess Club
	*17) 手球學會 Handball Club	*28) 設計與科技學會 Design and Technology Club	*41) 校園民歌組 Campus Folk Song Club
	*18) 劍擊學會 Fencing Club	*29) 科技與生活學會 Technology and Living Club	*42) 戲曲學會 Chinese Opera Club
		30) 電腦學會 Computer Club	43) 創意思維學會 Odyssey of the Mind Club
		31) 商業學會 Business Club	*44) 手工藝學會 Handicraft Club

學生可就其興趣申請參加不同學會，惟最多不應超過三個學會。中一及中二學生應參加最少兩個學會；中三至中五學生應參加最少一個學會。

所有中一學生必須參加「一人一體藝計劃」：參加最少一個體育或藝術類的學會(註有\*符號的學會)；  
所有中四及中五學生必須參加「你我齊服務計劃」：參加最少一個服務類的學會(註有△符號的學會)或服務組別。

學生可於9月8日(星期四)午膳時間到禮堂報名。

Each student may join not more than three groups. S1 and S2 students should join no less than two clubs whereas S3 to S5 students must join at least one club.

All S1 students should attend “Pursuing arts or sports” scheme, which means choosing at least one kind of arts or sports clubs (the clubs marked with \*).

All S 4 and S5 students should participate in “Serving together” scheme, which means choosing at least one serving club (the clubs marked with Δ ) or group.

Students may sign up on 8 September (Thursday), during lunch time in the school hall.

(乙) 家長教師會「推選第十六屆執行委員會候選內閣會議」

詳見附件一。 家長無論參加與否，務必簽妥回條交班主任。

(B) PTA 16<sup>th</sup> Executive Committee cabinet meeting

Please see attachment 1, RSVP.

(丙) 訂閱英文報章及雜誌計劃

為擴闊學生的國際視野及培育自學能力，全校學生在本年度均需訂閱英文報章及雜誌作教學用途。中一級同學將款項直接交予班主任；中二至中七級同學則使用八達通繳交。繳交日期為9月21日(星期三)至23日(星期五)。詳情見附件二。

**(C) English newspaper and magazines subscription**

To broaden students' horizons and to nurture their self-learning skills, students are encouraged to subscribe to the English newspaper and magazines in 2011-2012. S1 students should pay by cash to their class teachers.

S2-S7 students should pay via Octopus from 21 September 2011 until 23 September 2011.

Please see Appendix 2.

(丁) 嘉許學生計劃

為增強學生的自信心，提供機會讓學生彼此學習和欣賞，本年度將推行「嘉許學生計劃」，以嘉許學生的優點。就是項計劃，學生需將同學讚許的心意紙帶回家中，邀請家長閱讀，並寫下訓勉字句，以作鼓勵及支持。其後，學生必須將心意紙帶回學校張貼，加以表揚。

**(D) Student Appreciation Scheme**

To boost students' self confidence and to provide opportunities for mutual learning and appreciation, ‘Student Appreciation Scheme’ aiming at accrediting students' talent and strength will be implemented in this scholastic year. In this scheme, students will bring the appreciation note back home. Parents are recommended to write encouraging and motivating feedback after reading for giving support and positive reinforcement. Students will bring back the appreciation note which will be posted up at school for further recognition.

(戊) 蘋果日報慈善基金「助學金計劃」

「蘋果助學金」計劃致力幫助本港清貧學生，減輕學生在學習上的經濟負擔。

2011/12 年度(第十五屆)蘋果助學金由即日起接受申請，倘若家中突遭變故，或家庭經濟困難，亟需援助者皆可申請。申請人需以電腦填寫及經電郵遞交該電子申請表，然後列印該申請表交學校，學校在申請表正本蓋章核實，由學生寄回「蘋果日報慈善基金」(地址：香港將軍澳將軍澳工業邨駿盈街八號一樓)；截止申請日期為 2011 年 9 月 9 日(星期五)，詳情可與敖美玉老師(109 室)聯絡。家長亦可透過下列途徑查詢申請細則：

1. 查詢電話：2990 8688
2. 網頁：<http://charity.appledaily.com.hk>。

(E) Apple Daily grants

Families in dire need of financial support may apply for the said grants. Applicants should apply online and print out the documents for the school to validate, and mail it to Apple Daily Financial Aids, Next Media Apple Daily, 1/F 8 Chun Ying Street, Tseung Kwan O. Deadline 9 September 2011 (Friday). Please see Ms M Y Ngo (Room 109) or call the organisation at 2990 8688 (<http://charity.appledaily.com.hk/>).

(己) 靈寶「健康學校」保健計劃

詳情請參閱附件三。有意參加的同學，請於 9 月 14 日(星期三)前聯絡敖美玉老師(109 室)。

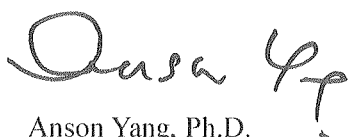
(F) Haven of Hope Medical Plan

Please see Appendix 3. If your child is interested, please contact Ms MY Ngo (Room 109) by 14 September.

此 致  
貴家長

Thank you for your attention.

Sincerely



Anson Yang, Ph.D.  
Principal

校長

楊明倫 謹啟

二零一一年九月七日



# 景嶺書院家長教師會

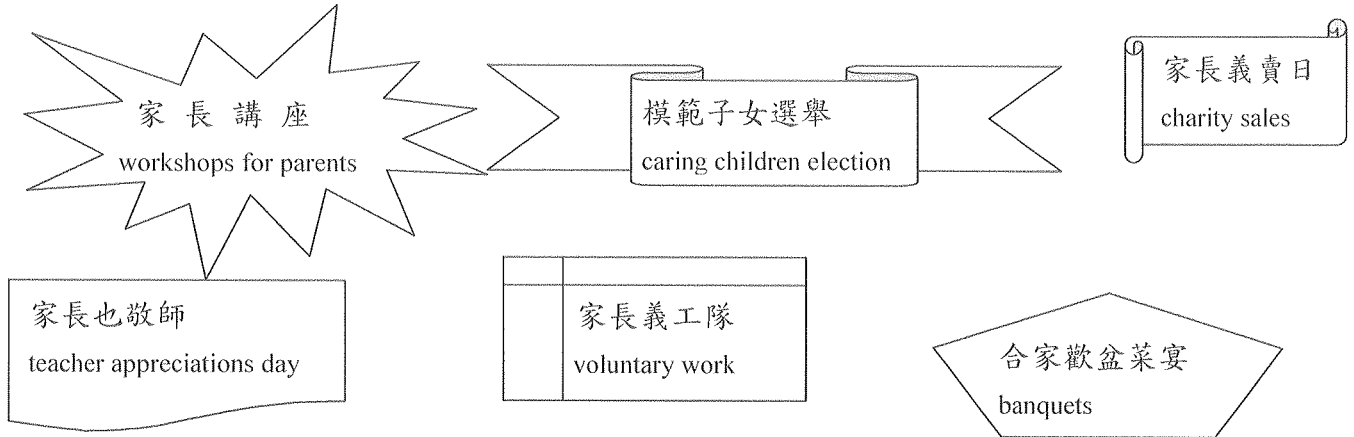
附件一  
Attachment 1

親愛的家長：

本會自九六年創辦以來，致力為全體家長籌辦多采多姿的活動，當中包括：

Dear parents,

Our Association was established in 1996, and has been serving parents and students with a wide variety of activities:



然而，不少舊的執行委員因為子女畢業而相繼離去，我們實在需要新的成員加入工作行列，好讓景嶺書院家長教師會得以發展下去。為此，特致函邀請各位家長，出席本會「推選第十六屆執行委員會候選內閣會議」，共同商議有關選舉及來屆工作的各項事宜，會議詳情如下：

While some members left with their graduated students, we need new blood to continue the good work, so that our Association can help develop the school for your children. I write to invite you to attend the preparation meeting for the 16<sup>th</sup> Executive Committee cabinet meeting to discuss related matters on 24 September 2011. Tentative agenda is as follows:

1. 日期：2011年9月24日（星期六） 24 September 2011	議程：(1) 現任主席致歡迎詞 Welcome remarks by the Chairperson (2) 簡介執行委員會工作範圍 Briefing on duties (3) 組織候選內閣 Organisation of the cabinets (4) 商討就職典禮程序 Discussion on inauguration matters
2. 時間：下午2:30-4:30 2:30 - 4:30pm	
3. 地點：本校207室 Room 207	

不論閣下出席與否，均請填妥回條，並囑咐貴子弟於9月9日（星期五）交回班主任。  
有興趣參加第十六屆候選內閣的家長，請填上背頁的「候選人資料」及「自我介紹」，以便在會議中印發。

Please fill out and return the reply slip to your child's class teacher by 9 September. If you are interested in running for the cabinet seat, please include your personal data on the reply slip, so that we can circulate it during the meeting.

Sincerely

Mr. CS Ting  
Secretary  
15<sup>th</sup> Executive Committee  
(For Chairperson, Mr. C H So)

第十五屆執行委員會主席  
蘇智恆先生 謹啟  
(丁再成老師代行)

二零一一年九月七日

家長教師會「推選第十六屆執行委員會候選內閣會議」回條

(請於 9 月 9 日交回班主任)

Preparation Meeting for 16<sup>th</sup> Executive Committee, PTA

Reply Slip (please return by 9 September)

敬覆者：有關參加 9 月 24 日(星期六)之家長教師會「第十六屆執行委員會籌備會議」一事，謹覆如下：

Regarding the 24 September meeting:

本人將依時出席，並參加內閣選舉。

I will attend and run for the cabinet seat.

本人將依時出席。

I will attend the meeting.

本人未克出席。

I will not attend the meeting.

(請在適當空格內加上 √ 號)

(Please tick as appropriate.)

此 覆

家長教師會主席 蘇智恒先生

家長姓名：\_\_\_\_\_ 簽署：\_\_\_\_\_

Parent's signature

Parent's signature

學生姓名：\_\_\_\_\_ 班別：\_\_\_\_\_ 學號：\_\_\_\_\_

Student's name

Class and class no.

聯絡電話：\_\_\_\_\_

Phones

二零一一年九月 日

附註：如參加內閣選舉的家長，請填寫後頁表格。

Please fill out the page at the back if you are running for the cabinet seat.

景嶺書院

King Ling College

2011-2012

編號：\_\_\_\_\_ (由家教會填寫)

家長教師會 推選第十六屆執行委員會候選內閣

Nomination of Candidates for the 16<sup>th</sup> Executive Committee cabinet, PTA

候選人資料

Personal particulars of candidate

姓名： Name	性別： Gender	職業： Profession
就讀子女姓名： Student name	班別： Class	班別： Class no.
聯絡電話：(手提)： Phone(Mobile phone)	(住宅)： (Residence)	
自我介紹：(字數不限) Self-introduction：(No word limitation)		

註： 1. 如位置不夠，可另頁書寫。

Please use additional paper if needed.

2. 上述資料，只限用作本校家教會「推選第十六屆執行委員會候選內閣會議」使用。

The information above will only be used for the 16<sup>th</sup> Executive Committee related matters.

候選人簽署：\_\_\_\_\_

Candidate's signature

日期：\_\_\_\_\_

Date

級別 Levels	報章 / 雜誌 Newspaper / magazines	訂購日期 Frequency	每份價目 Price per copy	總金額 Total amount
中一-中三 S1 – S3	南華早報 South Morning China Post	上學期：逢星期一 First term: Mondays 下學期：逢星期二 Second term: Tuesdays	\$ 2.0	\$ 56.0
	英文雜誌 English Magazine: The English Corner	月份：10 -5 月 Monthly (Oct – May)	\$ 10.0	\$80.0
中四-中五 S4 – S5	南華早報 South Morning China Post	上學期：逢星期一 First term: Mondays 下學期：逢星期二 Second term: Tuesdays	\$ 2.0	\$ 56.0
	英文雜誌 English Magazine: The English Channel	月份：10 -5 月 Monthly (Oct – May)	\$ 10.0	\$ 80.0
中六-中七 S6 – S7	南華早報 South Morning China Post	上學期：逢星期一 First term: Mondays	\$ 2.0	\$ 28.0



# 「健康學校」2011/12 保健計劃



## 1. 服務對象：

西貢、將軍澳及東九龍區的幼稚園、小學生、中學生、大專生及全體教職員。

## 2. 優惠項目：

診症優惠	原價(每次)	優惠價(每次)	優惠次數
家庭醫科	\$120 - \$160 (診金)	\$90 (診金) 藥費、打針、化驗費等另計	三次
中醫內科	\$120 (診金, 連兩日藥費)	免診金 藥費另計 (每劑藥\$45-50)	三次
視光科	\$200 (診金)	\$90 (診金) 眼鏡及其他配件另計	一次

優惠有效日期：由2011年11月1日至2012年10月31日止。

## 3. 服務地點：

### 家庭醫科：

靈實余兆麒厚德診所 將軍澳厚德商場西翼 2 樓厚德醫務中心 M207 室 電話：2706 6881  
靈實白普理景林診所 將軍澳景林邨景欄樓地下 3 號 電話：2701 9223  
靈實余兆麒寶林診所 將軍澳寶林邨寶寧樓 327-328 室 電話：2704 5334

### 中醫內科：

靈實中大中醫教研中心 將軍澳寶寧里 2 號將軍澳醫院 1 樓 電話：27011020

### 視光科：

靈實余兆麒厚德診所 將軍澳厚德商場西翼 2 樓厚德醫務中心 M207 室 電話：2706 6881  
靈實秀茂坪診所 秀茂坪邨秀茂坪商場 314 室 電話：2354 8333



回 條

敬覆者：家長通告第四號內容經已知悉，有關訂閱英文報章及雜誌一事，謹覆如下：

敝子弟願經 貴校訂閱有關 \* 報章 / 雜誌 。

級別	報章 / 雜誌	金額	請 以下選項
中一至中三	南華早報	\$ 56.0	
中一至中三	英文雜誌: The English Corner	\$80.0	
中四至中五	南華早報	\$ 56.0	
中四至中五	英文雜誌: The English Channel	\$ 80.0	
中六至中七	南華早報	\$ 28.0	

總金額：港幣

---

敝子弟不經貴校訂閱有關 \* 報章 / 雜誌 。

請選擇不經學校訂閱原因：

敝子弟已透過 貴校圖書館訂購相同報章及雜誌。

敝子弟之 弟 / 妹 (姓名：\_\_\_\_\_ 班別：\_\_\_\_\_) 就讀本校，並經 貴校訂閱相同 \* 報章 / 雜誌 。

本人能提供上述之 \* 報章 / 雜誌 並督促敝子弟按需要把其帶回學校。

請在適當位置加上「√」號。

此覆

景嶺書院校長

家長簽署：\_\_\_\_\_

學生姓名：\_\_\_\_\_

班別：\_\_\_\_\_ 班號：\_\_\_\_\_

二零一一年九月 日

